



Distr.: Limited  
24 May 2016  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والأربعون

بون، ١٦-٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦

البند ٣(ج) من جدول الأعمال

المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول

للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات

محصلة الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية

(٢٠١٤-٢٠١٥)

## محصلة الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية (٢٠١٤-٢٠١٥)

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- واصلت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) نظرها في طبيعة ونطاق استنتاجاتها فيما يتعلق بمحصلة الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية<sup>(١)</sup>.

٢- ولاحظت هيئة التنفيذ أنه خلال الدورات الثلاث للفريق العامل المعني بالتقييم المتعدد الأطراف في إطار عملية التقييم والاستعراض الدولية، وهي الدورات التي عُقدت بالتزامن مع الدورات الحادية والأربعين والثانية والأربعين والثالثة والأربعين لهيئة التنفيذ، أُجري تقييم متعدد الأطراف لما مجموعه ٤٣ بلداً من البلدان المتقدمة الأطراف<sup>(٢)</sup> التي قدمت تقاريرها لفترة السنتين.

(١) انظر الفقرة ١٢ من المرفق الثاني من المقرر ٢/م-١٧.

(٢) الأطراف التي أُجري لها تقييم متعدد الأطراف خلال الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية هي: الاتحاد الأوروبي، الاتحاد الروسي، إسبانيا، أستراليا، إستونيا، ألمانيا، أوكرانيا، آيرلندا، آيسلندا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، بيلاروس، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، سويسرا، فرنسا، فنلندا، قبرص، كازاخستان، كرواتيا، كندا، لاتفيا، لكسمبرغ، ليتوانيا، ليختنشتاين، مالطة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موناكو، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان.



٣- وأحاطت هيئة التنفيذ علماً بنشر سجلات الأطراف<sup>(٣)</sup> المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه. ولاحظت أن هذه السجلات، التي تمثل جزءاً من الخبرة المكتسبة في الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية، سيُسترد بها في تنقيح الطرائق والإجراءات المشار إليها في الفقرة ٢٦ من المقرر ٢/م أ-١٧.

٤- ولاحظت هيئة التنفيذ كذلك مع التقدير أن الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية تسهم في تحقيق الأهداف العامة المشار إليها في الفقرة ١ من المرفق الثاني من المقرر ٢/م أ-١٧، وأنها ساهمت في بناء الثقة بين الأطراف. ولاحظت أن الأطراف طرحت خلال الفترة المخصصة للأسئلة والأجوبة ما مجموعه ٦٥١ سؤالاً على الأطراف الـ ٤٣ التي أجري لها تقييم متعدد الأطراف. ولاحظت هيئة التنفيذ أيضاً أن التوصيات وعبارات التشجيع الواردة في تقارير الاستعراض التقني وعملية الأسئلة والأجوبة التي تشكل جزءاً من عملية التقييم والاستعراض الدولية قد ساعدت الأطراف في إدراك التقدم الذي لا يزال يتعين إحرازه بغية تحسين الشفافية.

٥- وأوصت هيئة التنفيذ بمشروع مقرر عن هذه المسألة لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثانية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦) (للاطلاع على نص مشروع المقرر، انظر الوثيقة (FCCC/SBI/2016/L.12/Add.1).

(٣) سجلات الأطراف متاحة على الصفحات الخاصة بكل طرف في إطار التقييم المتعدد الأطراف في [http://unfccc.int/focus/mitigation/the\\_multilateral\\_assessment\\_process\\_under\\_the\\_iar/items/9456.php](http://unfccc.int/focus/mitigation/the_multilateral_assessment_process_under_the_iar/items/9456.php).